



TRABAJA DURO
WORK HARD
TRAVAILLE DUR

TRABAJA DURO
WORK HARD
TRAVAILLE DUR



LÍNEA HORMIGONADO

- 4 Hormigoneras U-160 / U-200 / U-220 / U-250 / U-300 /
- 6 Hormigoneras silenciosas US 160
- 8 Hormigoneras silenciosas US 160 PLUS / US 220 PLUS
- 10 Hormigoneras UTRAC-160 / UTRAC-220
- 12 Hormigoneras Volcano -160 / Volcano -250 / Volcano - 300 / Volcano - 350
- 14 Hormigoneras UTI-400 /UTI-450 D
- 16 Hormigoneras Supermix
- 18 Hormigoneras Superbric
- 20 Hormigoneras Pro 90 / Pro-90 Plus
- 22 Hormigoneras UL-140 / UL-140 PLUS / UL-155 PLUS
- 24 Hormigoneras UL-190 / UL-230
- 26 Hormigoneras Promix -150
- 28 Pasteras Metálicas
- 30 Mezcladores UM-1010 / UMI-1200 / UMI-1600

LÍNEA ELEVACIÓN

- 32 Elevadores U-200 K / U-300 K
- 34 Elevadores 500 kg
- 36 Polipastos IBER-UNO / IBER DOS

LÍNEA VIBRACIÓN

- 38 Vibradores excéntricos-UVE PLUS / AGUJAS VIBRADORAS-AVEP
- 40 Convertidor de alta frecuencia eléctrico AF
- 42 Convertidor generador de alta frecuencia GF
- 44 Convertidor electrónico CE
- 46 Reglas Vibrantes RE/RG

LÍNEA HERRAMIENTAS Y MANUTENCIÓN

- 48 Transpaletas de almacén UT-2500+ / UTJ-1000 / UT-3000
 - 50 Lijadora UDS 550
 - 52 Aspirador UVC 1400
-

DONDE HAY OBRAS, LAS PALABRAS SOBRAN. CONOZCA NUESTRAS MÁQUINAS, ELLAS LE HABLARÁN DE SUS CUALIDADES MUCHO MEJOR DE LO QUE NOSOTROS MISMOS PODRÍAMOS HACER. MÁS DE 50 AÑOS DE CONTINUA DEDICACIÓN AL DESARROLLO Y FABRICACIÓN DE LAS MEJORES MÁQUINAS PARA LA CONSTRUCCIÓN, HAN ABIERTO A UMACON LOS CAMINOS DEL MUNDO. DAMOS LAS GRACIAS A TODOS AQUELLOS, QUE CON SU APOYO Y COLABORACIÓN DURANTE ESTE TIEMPO, LO HAN HECHO POSIBLE.

WHERE THERE ARE WORKS, WORDS ARE SUPERFLUOUS. DISCOVER OUR MACHINES, IF YOU HAVE NOT YET DONE SO LET THEM SPEAK OF THEIR MERITS, FAR BETTER THAN WE CAN. MORE THAN THIRTY YEARS´ UNINTERRUPTED DEDICATION TO DEVELOPING AND MANUFACTURING THE FINEST MACHINERY FOR CONSTRUCTION, HAVE OPENED THE WAY FOR UMACON TO THE WORLD. OUR THANKS TO ALL THOSE WHOSE SUPPORT AND COLLABORATION DURING THIS TIME, HAVE MADE THAT POSSIBLE.

LÀ OÙ IL Y A DES TRAVAUX, LES MOTS SONT SUPERFLUS. CONNAISSEZ NOS MACHINES, SI VOUS NE L´AVEZ PAS ENCORE FAIT ELLES VOUS PARLERONT FORT BIEN DE LEURS MÉRITES BIEN MIEUX QUE NOUS NE POURRIONS LE FAIRE NOUS MÊMES. PLUS DE TRENTE ANS D´EFFORTS PERMANENTS POUR PARVENIR AU DÉVELOPPEMENT ET À LA FABRICATION DES MEILLEURES MACHINES POUR LA CONSTRUCTION, ONT OUVERT LES CHEMINS DU MONDE À UMACON. NOUS REMERCIONS TOUS CEUX QUI ONT DONNÉ LEUR APPUI ET APPORTÉ LEUR COLLABORATION PENDANT CE TEMPS, POUR RENDRE CELA POSSIBLE.

LH HORMIGONERAS

U-160 / U-300

Máquinas robustas construidas para el trabajo más duro. Máxima rigidez y resistencia.
 Sturdy machines made for the heaviest-duty work. Maximum rigidity and strength.
 Machines robustes construites pour le travail le plus dur. Maximum de rigidité et de résistance.



	U-160	U-200	U-220	U-250	U-300
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	221	245	300	361	394
Capacidad útil, litros Mixing capacity, Lt. Capacité utile, Lt.	160	200	223	250	300
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	4	5	5,5	6,25	7,5
Potencia motor gasolina, H.P. Petrol engine power, H.P. Puissance moteur essence, H.P.	3,7	5,5	5,5	5,5	5,5
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	1,5	2	2	3	3
Motor gasolina, r.p.m. Petrol engine, r.p.m. Moteur essence, r.p.m.	3.600	1.800	1.800	1.800	1.800
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	160	170	190	245	250
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	2,42	2,56	2,95	3,43	3,56



HORMIGONERA
CONCRETE MIXER
BÉTONNIÈRE



Construidas totalmente de acero de la más alta calidad, estampado y electro soldado.

Todos los mecanismos están herméticamente protegidos y exentos de mantenimiento.

Corona de fundición protegida por envolvente, conforme a las Normas Europeas de Seguridad.

Polea y correas protegidas, conforme a las Normas Europeas de Seguridad.

Enclavamiento de volteo accionado por pedal.

Cabina muy accesible, pudiendo desmontarse si se desea.

Equipable con motor eléctrico, gasolina o diesel.

Made entirely of top-grade pressed electro-welded steel.

All mechanisms hermetically sealed and maintenance free.

Cast-iron crown wheel in a protective housing in accordance with European Safety Standards.

Pulley and belts protected in accordance with European Safety Standards.

Pedal-operated tip lock.

Very accessible cab, easy to dismantle if necessary.

Construites entièrement en acier de la plus haute qualité, estampé électro-soudé.

Tous les mécanismes sont hermétiquement protégés et exempts d'entretien.

Couronne de fonte protégée par une enveloppe, conformément aux Normes Européennes de Sécurité.

Poulie de fonte et courroies protégées, conformément aux Normes Européennes de Sécurité.

Enclavement de retournement actionné par pédale.

Cabine très accessible, que l'on peut démonter si on le désire.

Equipable avec moteur électrique, essence ou diesel, monté avec silent blocks.

LH HORMIGONERAS SILENCIOSAS

US-160

Hormigonera silenciosa.
Silent concrete mixer.
Bétonnière silencieuse.



	US-160
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt Capacité de cuve, Lt.	221
Capacidad útil, litros Mixing capacity, Lt Capacité utile, Lt.	160
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	4
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	1,5
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	160
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	2,25



HORMIGONERA CONCRETE MIXER BÉTONNIÈRE



Construida totalmente de acero de la más alta calidad, estampado y electrosoldado.

Tambor con fondo reforzado provisto de palas mezcladoras de gran eficacia.

Todos los mecanismos incluido el reductor, están herméticamente protegidos y exentos de mantenimiento.

Motor reductor dotado de sonda térmica y concebido para soportar altas temperaturas.

Bastidor de alta resistencia y gran estabilidad adaptado para su manipulación por una carretilla elevadora.

El sistema de enclavamiento manual de los modelos PLUS permite voltear la cuba cómodamente con una máxima suavidad de giro.

El modelo US-160 incorpora un sistema de enclavamiento por pedal.

Made totally of top-quality pressed, electro-welded steel.

Reinforced drum bottom, with high-performance mixer blades.

All mechanisms, including the reducer, are hermetically protected, and maintenance-free.

Silent-running motor-reducer, easily dismantled.

Electric motor with a thermal protection, designed for high temperatures.

High-strength, very stable frame for handling with a forklift truck.

The special flywheel system in the PLUS models, ensuring maximum smoothness of rotation

The US-160 model incorporates a pedal-operated tip lock.

Entièrement construite en acier traité de la plus haute qualité, traité et electro-soudé.

Tambour avec fond renforcé équipé de pales de malaxage performantes.

Tous les mécanismes, compris le réducteur, sont hermétiquement protégés et n'ont pas besoin d'entretien.

Motor-réducteur de fonctionnement silencieux et facilement démontable.

Moteur électrique dote d'une sonde thermique, conçu pour supporter des hautes températures.

Châssis haute résistance et de grande stabilité, adapté pour être manipulé par un chariot élévateur.

Le Système d'enclavement manuel des modèles PLUS permet de tourner la cuve avec un maximum de souplesse de rotation.

Le modèle US-160 comprend l'enclavement de retournement actionné par pédale.

LH HORMIGONERAS SILENCIOSAS US-160 PLUS / US-220 PLUS

Hormigonera silenciosa.
Silent concrete mixer.
Bétonnière silencieuse.



	US-160 PLUS	US-220 PLUS
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	221	300
Capacidad útil, litros Mixing capacity, Lt. Capacité utile, Lt.	160	223
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	4	5,5
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	1,5	1,5
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	151	161
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	2,25	2,48



HORMIGONERA CONCRETE MIXER BÉTONNIÈRE



Construida totalmente de acero de la más alta calidad, estampado y electrosoldado.

Tambor con fondo reforzado provisto de palas mezcladoras de gran eficacia.

Todos los mecanismos incluido el reductor, están herméticamente protegidos y exentos de mantenimiento.

Motor reductor dotado de sonda térmica y concebido para soportar altas temperaturas.

Bastidor de alta resistencia y gran estabilidad adaptado para su manipulación por una carretilla elevadora.

El sistema de enclavamiento manual de los modelos PLUS permite voltear la cuba cómodamente con una máxima suavidad de giro.

Made totally of top-quality pressed, electro-welded steel.

Reinforced drum bottom, with high-performance mixer blades.

All mechanisms, including the reducer, are hermetically protected, and maintenance-free.

Silent-running motor-reducer, easily dismantled.

Electric motor with a thermal protection, designed for high temperatures.

High-strength, very stable frame for handling with a forklift truck.

The special flywheel system in the PLUS models, ensuring maximum smoothness of rotation

Entièrement construite en acier traité de la plus haute qualité, traité et électro-soudé .

Tambour avec fond renforcé équipé de pales de malaxage performantes.

Tous les mécanismes, compris le réducteur, sont hermétiquement protégés et n'ont pas besoin d'entretien.

Motor-réducteur de fonctionnement silencieux et facilement démontable.

Moteur électrique dote d'une sonde thermique, conçu pour supporter des hautes températures.

Châssis haute résistance et de grande stabilité, adapté pour être manipulé par un chariot élévateur.

Le Système d'enclavement manuel des modèles PLUS permet de tourner la cuve avec un maximum de souplesse de rotation.

LH HORMIGONERAS UTRAC-160 / UTRAC-220

La hormigonera ideal para el medio rural.

Agricultural concrete mixer.

La bétonnière idéal pour le milieu rural.



	UTRAC-160	UTRAC-220
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	221	300
Capacidad útil, litros Mixing capacity, Lt. Capacité utile, Lt.	160	223
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	4	5,5
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	150	160
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	2,08	2,49



HORMIGONERA
CONCRETE MIXER
BÉTONNIÈRE



Funciona en el tractor como un apero más.

Montaje sobre rodamientos.
Mecanización esmerada de todos sus elementos.

Trabaja en el suelo movida por cualquier motocultor.

Montada en el tractor, sin rueda y sin pata delantera, puede transportarse por los peores terrenos.

Runs on the tractor like any other implement.

Bearing mounted. All parts carefully mechanised.

Works on the ground, driven by any motorized attachment.

Can be carried over any terrain fitted on the tractor with no wheel or front leg.

Fonctionne en utilisant la prise de force du tracteur comme tout autre outil agricole, soit en version tractée, soit en version montée en porte à faux.

Montage sur roulements. Mécanisation soignée de tous ses éléments.

Peut être aussi utilisée par n'importe quel type de motoculteur pour une utilisation au sol.

Monté dans le tracteur, sans roue et sans patte avant, il peut être transporté sur les pires des terrains.

LH HORMIGONERAS

VOLCANO-160 / VOLCANO-250 / VOLCANO-300 / VOLCANO-350

Máquinas robustas construidas para el trabajo más duro. Máxima rigidez y resistencia.

Sturdy machines made for the heaviest-duty work. Maximum rigidity and strength.

Machines robustes construites pour le travail le plus dur. Maximum de rigidité et de résistance.



	VOLCANO 160	VOLCANO 250	VOLCANO 300	VOLCANO 350
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	221	361	394	427
Capacidad útil, litros Mixing capacity, Lt. Capacité utile, Lt.	160	250	300	350
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	4	6,5	7,5	8,75
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	3,7	3	3	3
Potencia motor gasolina, H.P. Petrol engine power, H.P. Puissance moteur essence, H.P.	1,5	5	5	5
Motor gasolina, r.p.m. Petrol engine, r.p.m. Moteur essence, r.p.m.	3.600	1.800	1.800	1.800
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	175	265	275	290
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	2,42	3,43	3,56	3,69



HORMIGONERA
CONCRETE MIXER
BÉTONNIÈRE



Construidas totalmente de acero de la más alta calidad, estampado y electro soldado.

Todos los mecanismos están herméticamente protegidos y exentos de mantenimiento.

Corona de fundición protegida por envolvente de protección, conforme a las Normas Europeas de Seguridad.

Polea y correas protegidas, conforme a las Normas Europeas de Seguridad.

Enclavamiento de volteo accionado por pedal.

Cabina muy accesible, pudiendo desmontarse si se desea.

Barra de remolque con cadena de seguridad.

Equipadas con amortiguación y ruedas neumáticas con llanta de acero prensada.

Equipable con motor eléctrico, gasolina o diesel, montados siempre con Silent Blocks.

Made entirely of top-grade pressed electro-welded steel.

All mechanisms hermetically sealed and maintenance free.

Cast-iron crown wheel in a protective housing in accordance with European Safety Standards.

Cast-iron pulley and belts protected in accordance with European Safety Standards.

Pedal-operated tip lock.

Very accessible cab, easy to dismantle if necessary.

Draw bar are equipped with safety chain.

VOLCANO models are fitted with a suspended axle and pneumatic wheels with pressed steel plate rims.

Fitted with an electrical, petrol or diesel engine mounted with silent blocks.

Construites entièrement en acier de la plus haute qualité, estampé électro-soudé.

Tous les mécanismes sont hermétiquement protégés et exempts d'entretien.

Couronne de fonte protégée par une enveloppe, conformément aux Normes Européennes de Sécurité.

Poulie de fonte et courroies protégées, conformément aux Normes Européennes de Sécurité.

Enclavement de retournement actionné par pédale.

Cabine très accessible, que l'on peut démonter si on le désire.

Système de traction à fixation pour boule de 50 avec chaîne à sécurité.

Roues pneumatiques gonflables avec jante en tôle d'acier traité.

Pied de stabilisation de la bétonnière orientable pour faciliter le transport.

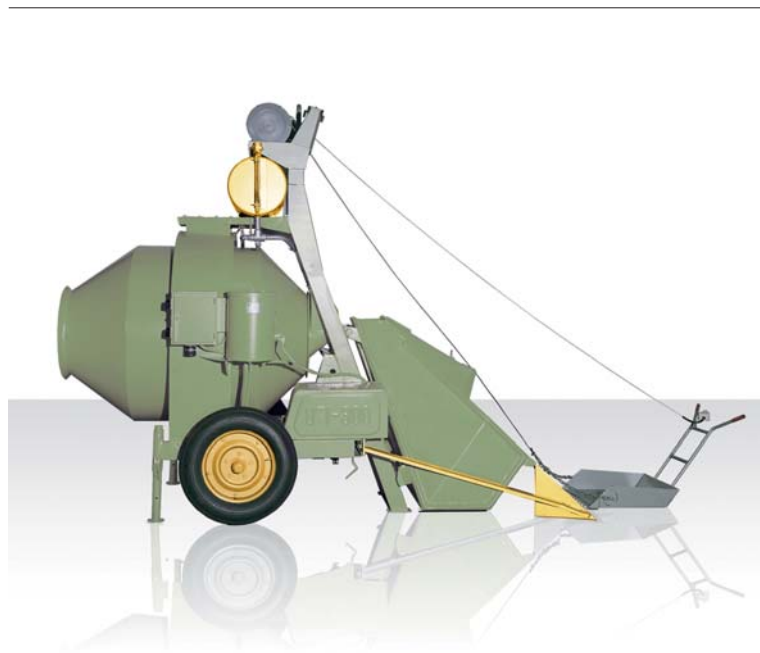
Equipable avec moteur électrique, essence ou diesel, monté avec silent blocks.

LH HORMIGONERAS UTI-400 / UTI-450 D

Perfecto amasado, gran producción, alta rentabilidad.

Perfect mixing, high output, high returns.

Gâchage parfait, grande production, rentabilité élevée.



	UTI-400	UTI-450 D
Capacidad útil, litros Mixing capacity, Lt. Capacité utile, Lt.	300	350
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	8	9
Potencia motor eléctrico principal, H.P. Main electrical motor power, H.P. Puisance moteur principal électrique, H.P.	4	4
Potencia motor escrapper, H.P. Scraper motor power, H.P. Puisance moteur du éscraper, H.P.	2	2
Potencia motor diesel, H.P. Diesel engine power, H.P. Puisance moteur diesel, H.P.	-	9
Potencia continua alternador KVA. Rated power output KVA. Puisance continue alternateur KVA.	-	7
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	1.000	1.050
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	12,14	12,14



HORMIGONERA CONCRETE MIXER BÉTONNIÈRE



Tambor de accionamiento por corona dentada, guiada por rodillos tratados térmicamente y dotados de engrase permanente.

Reductor de engranajes en baño de aceite. Piñón de ataque cementado y templado.

Montaje con rodamientos estancos de engrase permanente.

Depósito dosificador de agua con medición exacta. Con llave de paso y manguera adicional para la limpieza diaria de la máquina.

Mando eléctrico centralizado.

Elevación hidráulica del cargador. Cilindro de gran robustez con vástago recubierto de cromo duro.

Escraper dotado de pulsador estanco con tensión de corriente 24 V. Máxima seguridad.

El modelo con motor diesel UTI-450 D puede trabajar tanto en emplazamientos dotados de instalación eléctrica como sin ella, gracias a su grupo motor diesel.

The drum is driven by a crown wheel and runs on head-treated rollers.

Gear reducer unit in oil bath, carburized hardened steel drive pinion.

Fitted on permanently greased sealed bearings.

Exact-measure water dose with stop cock and additional hose for daily cleaning.

Centralized fault-proof electrical control unit.

Hydraulic elevation of the loader. Heavy-duty cylinder with hard chrome-platted rod

Scraper with sealed button and 24 V. tension for maximum safety.

The diesel model UTI-450 D, can used worksites within or without electric wiring's installation due to its diesel motor.

Tambour actionné par couronne dentée, guidée par des rouleaux traités thermiquement et dotés de graissage permanent.

Réducteur d'engrenages dans bain d'huile. Pignon d'attaque cimenté et trempé.

Montage avec des roulements étanches à graissage permanent.

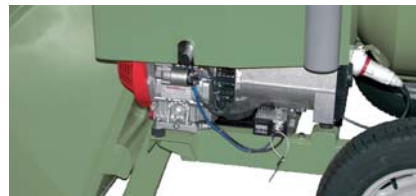
Réservoir de dosage d'eau avec mesurage exact. Avec vanne à passage et tuyau pour le nettoyage quotidien de la machine.

Commande électrique centralisée et exempte de panne.

Élévation hydraulique du chargeur. Cylindre de grande robustesse avec tige recouvert de chrome dur.

Scraper doté de boutons étanches avec tension de courant 24 V. Sécurité maximale.

Le model avec moteur diesel UTI-450 D peut travailler sur placements dotés d'installation électrique comme sans elle grâce à son groupe moteur diesel.



Detalle del conjunto alternador motor diesel.

LH HORMIGONERAS SUPERMIX

Algo más que una hormigonera. El colaborador que hará fácil cualquier trabajo.

More than just a concrete mixer. A partner to make any job easier.

Plus q'une bétonnière, un collaborateur qui rendra facile n'importe quel travail.



SUPERMIX

Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	136
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	1,6
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	0,50
Tensión motor eléctrico, V Electrical motor voltage, V Tension moteur électrique, V	110/120
Potencia motor gasolina, H.P. Petrol engine power, H.P. Puissance moteur essence, H.P.	2,3
Motor gasolina, r.p.m. Petrol engine, r.p.m. Moteur essence, r.p.m.	5.500
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	50
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	1,04



HORMIGONERA
CONCRETE MIXER
BÉTONNIÈRE



Bastidor de acero de alta resistencia, con patas desmontables.

Cuba de chapa de acero embutido.

Cabina de chapa estampada, muy accesible y que asegura óptima protección al motor.

Volante muy manejable y enclavamiento de volteo accionado por pedal.

Diseñada para poder ser apilada con ahorro de espacio en transporte y almacenamiento.

Equipadas con motor eléctrico monofásico a 220 V. o de gasolina.

Corona de fundición compuesta con seis segmentos.

Heavy-duty steel frame with removable legs.

Drawn steel plate drum.

Pressed plate cab, excellent access, ensuring maximum motor protection.

Easy to handle flywheel pedal-operated tip lock.

Designed for stacking to save transport and storage space.

Châssis en acier à haute résistance, avec des pattes démontables.

Cuve en tôle d'acier embouti.

Cabine en tôle estampée, très accessible et qui assure une excellente protection au moteur.

Volant très maniable et enclavement de retournement actionné à l'aide d'une pédale.

Conçue pour pouvoir être empilée avec une économie d'espace lors du transport et du stockage.

Equipée d'un moteur électrique monophasé à 220 V. ou à essence.

LH HORMIGONERAS SUPERBRIC

Algo más que una hormigonera. El colaborador que hará fácil cualquier trabajo.

More than just a concrete mixer. A partner to make any job easier.

Plus q'une bétonnière, un collaborateur qui rendra facile n'importe quel travail.



	SUPERBRIC
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	136
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	1,6
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	0,33
Tensión motor eléctrico, V Electrical motor voltage, V Tension moteur électrique, V	110/120
Potencia motor gasolina, H.P. Petrol engine power, H.P. Puissance moteur essence, H.P.	2,3
Motor gasolina, r.p.m. Petrol engine, r.p.m. Moteur essence, r.p.m.	5.500
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	48
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	1,04



HORMIGONERA
CONCRETE MIXER
BÉTONNIÈRE



Bastidor de acero de alta resistencia, con patas desmontables.

Cuba de chapa de acero embutido.

Cabina de chapa estampada, muy accesible y que asegura óptima protección al motor.

Volante muy manejable y enclavamiento de volteo accionado por pedal.

Diseñada para poder ser apilada con ahorro de espacio en transporte y almacenamiento.

Equipadas con motor eléctrico monofásico a 220 V. o de gasolina.

Heavy-duty steel frame with removable legs.

Drawn steel plate drum.

Pressed plate cab, excellent access, ensuring maximum motor protection.

Easy to handle flywheel pedal-operated tip lock.

Designed for stacking to save transport and storage space.

Single-phase 220 V. electric motor or petrol engine.

Châssis en acier à haute résistance, avec des pattes démontables.

Cuve en tôle d'acier embouti.

Cabine en tôle estampée, très accessible et qui assure une excellente protection au moteur.

Volant très maniable et enclavement de retournement actionné à l'aide d'une pédale.

Conçue pour pouvoir être empilée avec une économie d'espace lors du transport et du stockage.

Equipée d'un moteur électrique monophasé à 220 V. ou à essence.

LH HORMIGONERAS PRO-90 / PRO-90 PLUS

Ligera, práctica y de gran rendimiento.

Light-weight, high performance.

Léger et à grand rendement.



	PRO-90	PRO-90 PLUS
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	109	109
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	1,35	1,35
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	0,33	0,33
Tensión motor eléctrico, V Electrical motor voltage, V Tension moteur électrique, V	125/220	125/220
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	50	50
Volumen, m³ Volume, m ³ Volume, m ³	1,20	1,20



HORMIGONERA CONCRETE MIXER BÉTONNIÈRE



Cuba de chapa de acero de alta embutición y bastidor de tubo de acero de gran robustez.

Equipada con reductor de engranajes de acero lubricados y de funcionamiento silencioso.

Equipada con motor eléctrico monofásico de 220V. Opcionalmente a 125 / 220 V.

Incorpora la solución "Quick & Safety" que prolonga el recorrido de apoyo de la máquina asegurando la descarga total de la masa de una forma cómoda y segura.

La versión desmontable PRO-90 está compuesta de partes separables para facilitar el transporte, precisando de un tiempo mínimo para su montaje. Se suministra embalada en una caja de 655 x 595 x 705 mm.

El modelo PRO-90 Plus bascula sobre un bastidor de tubo de una sola pieza de gran robustez.

High-draw steel plate drum and heavy-duty steel tube frame.

Fitted with a silent-running lubricated steel gear reduction unit.

Can be fitted with a single-phase 220V motor. Optional 125V.

Incorporates the "Quick and Safety" element which when mounted on the end of the chassis, extends the support travel of the machine, guaranteeing the full discharge of the mass in a safe and easy manner.

The PRO 90 (collapsible) can be dismantled for easy transport and is quick to assemble. It's furnished in a 655 x 595 x 705 box.

The PRO 90 PLUS has a heavy duty steel tube frame made of only one piece.

Cuve en tôle d'acier à emboutissage élevé et châssis en tube d'acier de grande robustesse.

Équipé d'un réducteur d'engrenages lubrifiés en acier, à fonctionnement silencieux.

Équipé d'un moteur électrique monophasé a 220V. ou 110V.

Comprend l'élément Quick & Safety qui une fois monté au bout du châssis prolonge la longueur d'appui de la machine en garantissant le déchargement complet du mélange en toute commodité et sécurité.

La version démontée PRO-90 est composé de parties séparables en vue de faciliter le transport, requérant un minimum de temps pour son montage. On la fourni emballée dans une caisse de dimensions 655 x 595 x 705 mm.

Le modèle PRO-90 Plus bascule sur un châssis d'une seule pièce de grand robustesse.

LH HORMIGONERAS

UL-140 / UL-140 PLUS / UL-155 PLUS

Sólida y ligera. Con prestaciones profesionales.

Solid and lightweight. Professional performance.

Solide et légère. Offrant des prestations professionnelles.



	UL-140	UL-140 PLUS	UL-155 PLUS
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	145	145	156
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	1,8	1,8	1,9
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	0,5	0,5	0,5
Tensión motor eléctrico, V Electrical motor voltage, V Tension moteur électrique, V	110/220	110/220	110/220
Potencia motor gasolina, H.P. Petrol engine power, H.P. Puissance moteur essence, H.P.	2,3	2,3	2,3
Motor gasolina, r.p.m. Petrol engine, r.p.m. Moteur essence, r.p.m.	5.500	5.500	5.500
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	62	64	68



HORMIGONERA CONCRETE MIXER BÉTONNIÈRE



Tambor de acero totalmente embutido con fondo reforzado, provisto de palas mezcladoras de gran eficacia y montado sobre rodamientos estancos.

Bastidor reforzado de acero de alta resistencia. Cabina de chapa estampada.

Volante muy manejable y enclavamiento de volteo accionado por pedal.

Los modelos PLUS están dotados de un reductor de volteo que permite una máxima suavidad de giro sin fatiga para el operario.

Se suministra totalmente montada y plegada, ocupando un mínimo espacio.

Equipada con motor eléctrico monofásico a 220 V. o de gasolina.

Solide et légère. Offrant des prestations professionnelles.

Fully-drawn steel drum with high efficiency mixing blades, fitted on sealed bearings.

Two-stage tip mechanism, mixing position and a rest position adjusted by the pedal.

Large-diameter flywheel.

Folding frame for ease of transport.

Single-phase 220V. electric motor or petrol engine.

Mods. PLUS have a tip reducer ensuring maximum smoothness of rotation.

Cuve en acier embouti avec fond renforcé et pourvu de pelles mélangeuses très efficaces et monté sur des roulements étanches.

Châssis en acier à haute résistance. Cabine en tôle estampée.

Volant très maniable et enclavement de retournement actionné à l'aide d'une pédale.

Les modèles PLUS son dotés d'un réducteur de retournement qui permet un maximum de souplesse de rotation.

On la fournit toute montée et pliée. Minimum d'occupation a l'espace

Equipée d'un moteur électrique monophasé à 220 V. ou à essence.

LH HORMIGONERAS UL-190 / UL-230

Sólida y ligera. Con prestaciones profesionales.
Solid and lightweight. Professional performance.
Solide et légère. Offrant des prestations professionnelles.



	UL-190	UL-230
Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	190	230
Rendimiento horario, m³/h Output, m ³ /h Rendement horaire, m ³ /h	2,4	2,85
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	1	1,5
Tensión motor eléctrico, V Electrical motor voltage, V Tension moteur électrique, V	110/220	110/220
Potencia motor gasolina, H.P. Petrol engine power, H.P. Puissance moteur essence, H.P.	3,7	3,7
Motor gasolina, r.p.m. Petrol engine, r.p.m. Moteur essence, r.p.m	3.600	3.600
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	105	121



HORMIGONERA
CONCRETE MIXER
BÉTONNIÈRE



Tambor de acero totalmente embutido con fondo reforzado, provisto de palas mezcladoras de gran eficacia y montado sobre rodamientos estancos.

Bastidor reforzado de acero de alta resistencia. Cabina de chapa estampada.

Volante muy manejable y enclavamiento de volteo accionado por pedal.

Reductor de volteo que permite una máxima suavidad de giro sin fatiga para el operario.

Se suministra totalmente montada y plegada, ocupando un mínimo espacio.

Equipada con motor eléctrico monofásico a 220 V. o de gasolina.

Fully-drawn steel with high efficiency mixing blades, fitted on sealed bearings.

Heavy-duty steel frame.

Pressed plate cab.

Easy-to-handle flywheel, pedal-operated tip lock.

Multiple mixing settings with a pedal-operated locking device.

Tip reducer ensuring maximum smoothness of rotation.

It's furnished completely assembled and folded, minimum space occupation.

Single phase 220 V. electric motor or petrol engine.

Cuve en acier embouti avec fond renforcé et pourvu de pelles mélangeuses très efficaces et monté sur des roulements étanches.

Châssis en acier à haute résistance. Cabine en tôle estampée.

Volant très maniable et enclavement de retournement actionné à l'aide d'une pédale.

Réducteur de retournement qui permet un maximum de souplesse de rotation.

On la fournit toute montée et pliée. Minimum d'occupation à l'espace

Equipée d'un moteur électrique monophasé à 22 V. ou à essence.

LH HORMIGONERAS PROMIX-150

Algo más que una hormigonera. El colaborador que hará fácil cualquier trabajo.

More than just a concrete mixer. A partner to make any job easier.

Plus q'une bétonnière, un collaborateur qui rendra facile n'importe quel travail.



PROMIX 150

Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	90
Potencia motor eléctrico, H.P. Electrical motor power, H.P. Puissance moteur électrique, H.P.	0,5
Tensión motor eléctrico, V Electrical motor voltage, V Tension moteur électrique, V	220
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	55

Descarga total de la masa
Full discharge of the mass
Déchargement complet du mélange





HORMIGONERA
CONCRETE MIXER
BÉTONNIÈRE



Equipada con reductor de engranajes de acero lubricados y de funcionamiento silencioso.

Montaje sencillo y seguro. Se suministra desmontada y embalada en una caja de cartón.

Su caballete asegura la descarga total de la cuba en un carrito.

Su tamaño y diseño permite su manipulación en entornos domésticos.

Incorpora un mecanismo de bloqueo que evita la descarga involuntaria de la cuba.

Fitted with a silent-running lubricated steel gear reduction unit.

Safe and simple assembly. It's furnished in a box.

Full discharge of the mass in a safe and easy manner.

It's size and design let manipulate in confined spaces.

It's provided with a special device to avoid the involuntary drum's unload.

Equipée d'un reducteur d'engrenages lubrifiés en acier à fonctionnement silencieux.

Montage en toute commodité et sécurité. On la fourni emballée dans une caisse.

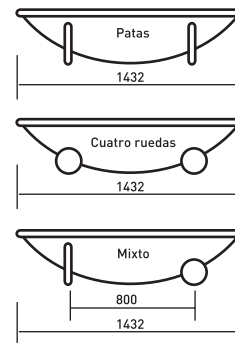
Le chevalet garantit la décharge total de la cuve sur un chariot.

Les dimensions et le dessin de la bétonnière assurent leur manipulation dans des environnements réduits.

La machine comprend un mécanisme de blocus qui évite la décharge involontaire du cuve.

LH PASTERAS METÁLICAS

La solución más económica para la mezcla de hormigón
The cheapest solution to mix the concrete
La solution plus economique pour la production de beton





PASTERA
MIXER WHEELBARROW
AUGE DE MAÇON METALLIQUE



Fabricadas en chapa galvanizada sin soldadura.

Apilables para el transporte y almacenamiento.

Capacidad. 185 Lt.

Múltiples aplicaciones:

Construcción: para amasado de hormigones, morteros y yesos.

Jardinería: Para mezcla de abonos y tierras para macetas y jardines.

Ganadería: Para suministro de agua y pienso para el ganado.

Agricultura e Industrias varias: para mezcla de fertilizantes, productos de fumigación, etc.

Unwelded galvanized plate.

Designed for stacking to save transport and storage space.

Capacity. 185 lt.

Multiple purposes:

Construction: To mix concrete, mortars and plaster.

Gardening: To mix fertilizers and soils for pots and gardens.

Livestock: To provide water and feed.

Agriculture and other industries: To mix fertilizers and sprays.

Fabriquée en tôle galvanisée, sans soudure, pour emboutissage.

Empilable pur le transport et le stockage.

Capacité:185 Lt.

Applications multiples:

Construction: Gâchage de béton, mortier et plâtre.

Jardinerie: Mélange d'engrais et de compost.

Élevage: Approvisionnement en eau et aliments destinés au bétail.

Agriculture et industries diverses: Mélange des fertilisants, produits destinés à la fumigation...

LH MEZCLADORES

UM-1010 / UM-1200 / UM-1600

Máquinas diseñadas para ser usadas por los profesionales más exigentes del mundo de la construcción.
Machines designed for use by the most demanding professionals in the construction business.
Machines conçues pour être utilisées par les professionnels les plus exigeants du monde de la construction.



	UM-1010	UM-1200	UM-1600
Tensión V. Voltage V. Tension V.	110-220	110-220	110-220
Potencia W. Power W. Puissance W.	1010	1200	1600
1ª velocidad, r.p.m. 1 st speed, r.p.m. 1 ^o vitesse, r.p.m.	150-300	150-300	150-300
2ª velocidad, r.p.m. 2 st speed, r.p.m. 2 ^o vitesse, r.p.m.	-	300-650	300-650



MEZCLADOR
MORTAR MIXER
MALAXEUR



Asa ergonómica de acero especialmente concebida para facilitar el manejo de la máquina. Incluye un revestimiento blando de poliuretano que facilita su sujeción.

La especial forma del asa asegura la integridad del batidor que esta protegida en su perímetro interior, evitando los choques directos que se pueden producir tanto en la obra como en su transporte.

Regulador de velocidad. Que permite controlar las revoluciones en función del material que se desea mezclar y evitando salpicaduras.

Selector de velocidad. En función del material que se desea mezclar, se puede hacer uso de una velocidad adicional girando la maneta correspondiente.

Interruptor de gran superficie.

Protector contra la sobrecarga.

Varillas. Una solución para cada necesidad.

Ergonomic steel handle especially designed to make the machine easier to manage. Includes a soft polyurethane cover for better grip.

The special shape of the handle guarantees the integrity of the mixer, which is protected on the inside to guard against the direct blows which can occur on the job and during transport.

Speed adjustment. The revolutions can be adjusted depending on the materials to be mixed to avoid splattering.

Speed selector. Depending on the material to be mixed, an additional speed is available by turning the handle.

Large surface switch.

Overload protection.

Stirrers. A solution for each need.

Poignée ergonomique spécialement conçue pour faciliter la manipulation de la machine. Gainée dans un revêtement mou en polyuréthane facilitant sa prise en main.

La forme particulière de la poignée assure l'intégrité du batteur qui est protégé dans son périmètre intérieur, en évitant ainsi tous chocs directs susceptibles de se produire aussi bien sur le chantier que durant son transport.

Régulateur de vitesse qui permet de contrôler les révolutions en fonction du matériau à mélanger et d'éviter les éclaboussures.

Sélecteur de vitesse. En fonction du matériau à mélanger, il est possible d'utiliser une vitesse plus grande en tournant la manette correspondante.

Interrupteur de grande surface.

Protecteur anti-surcharge.

Fouets: une solution pour chaque besoin.

LE ELEVADORES

U-200 K / U-300 K

Robustez y diseño que satisface las más exigentes necesidades de elevación profesional.

Strength and design to satisfy the most demanding professional lifting requirements.

Robustesse et conception répondant aux besoins les plus exigeants en matière d'élévation professionnelle.



Vista completa
del elevador,
montado con
trípode y
columna

	U-200 K	U-300 K
Capacidad de elevación, kg Elevation capacity, kg Charge d'élévation, kg	200	300
Velocidad de elevación, m/min Lifting speed, m/min Vitesse d'élévation, m/min.	17,5	17,5
Potencia motor, H.P. Motor Power, H.P. Puissance de moteur, H.P.	0,8	1,5
Longitud de cable, m Cable length, m Longueur du câble, m	30-35-40-60	30-35-40-60
Diámetro del cable, mm Cable diameter, mm Diametre du câble, mm	5	5
Carga de rotura del cable, kg Cable shear load, kg Charge de rupture du câble, kg	1650	1650
Radio de giro máximo, mm Maximum rotation, mm Rayon de rotation maximal, mm	1152	1160
Radio de giro mínimo, mm Minimum rotation, mm Rayon de rotation minimal, mm	816	820
Peso del cabezal, kg Weight, kg Poids de l'appareil, kg	53	58
Volumen del cabezal embalado, m³ Volume of packed head, m ³ Volumen de l'appareil emballée, m ³	0,23	0,24
Volumen del cubo de 60 Lt, m³ Volume of bucket 60 Lt, m ³ Volume de seau 60 Lt, m ³	0,068	0,068
Volumen del cubo de 90 Lt, m³ Volume of bucket 90 Lt, m ³ Volume de seau 90 Lt, m ³	0,106	0,106



ELEVADOR WIRE ROPE HOIST TREUIL DE CHANTIER



Brazo telescópico con tres posiciones de alcance del gancho.

Motor monofásico de alto par de arranque con freno electromagnético incorporado.

Permite la conexión a cualquier enchufe doméstico.

Sistema autofrenante que bloquea el aparato tan pronto como se produce un corte de corriente.

Arrancada a plena carga desde cualquier punto muerto del recorrido.

Gancho de seguridad con dispositivo antitorsión.

Parada eléctrica de seguridad que evita el choque del gancho con la polea.

Mecanismo con engrase permanente. Mantenimiento mínimo.

Maniobra por botonera con sistema de parada de emergencia, conforme a las normas Europeas de Seguridad.

Prácticas soluciones para un anclaje seguro:
-Columna telescópica de entrepiso.
-Columna telescópica de ventana.
-Bípode adaptable a las columnas de entrepiso dotado de agujeros de anclaje al suelo, con espárragos para su sujeción.

Ménsula para la sustentación a columnas, puntales, andamios...

Telescopic arm with three hook range positions.

Single-phase motor with high start torque and incorporating an electro-magnetic brake.

Can be connected to any domestic plug.

Self-braking system to block the unit as soon as a power outage occurs.

Starts under full load from any dead point in its run.

Safety hook with anti-twist device.

Electrical safety shutdown to prevent the hook striking the pulley.

Permanently greased mechanism. Minimal maintenance.

Operated from a button pad with emergency stop system in line with European Safety Standards.

Practical solutions for safe attachment:
-Telescopic floor-to-floor column.
-Telescopic window column.
-Bipod adaptable to floor-to-floor column with holes for mooring to floor with stud bolts.

Bracket for attachment to columns, props, scaffolds...

Bras télescopique à trois positions de portée du crochet.

Moteur monophasé à couple élevé de démarrage avec frein électromagnétique incorporé.

Permet le branchement sur n'importe quelle prise domestique.

Système d'autofreinage bloquant l'appareil dès une coupure de courant.

Démarrage à pleine charge à partir de n'importe quel point mort du parcours.

Crochet de sécurité avec dispositif anti-torsion.

Arrêt électrique de sécurité qui évite que le crochet se heurte à la poulie.

Mécanisme avec graissage permanent. Minimum d'entretien.

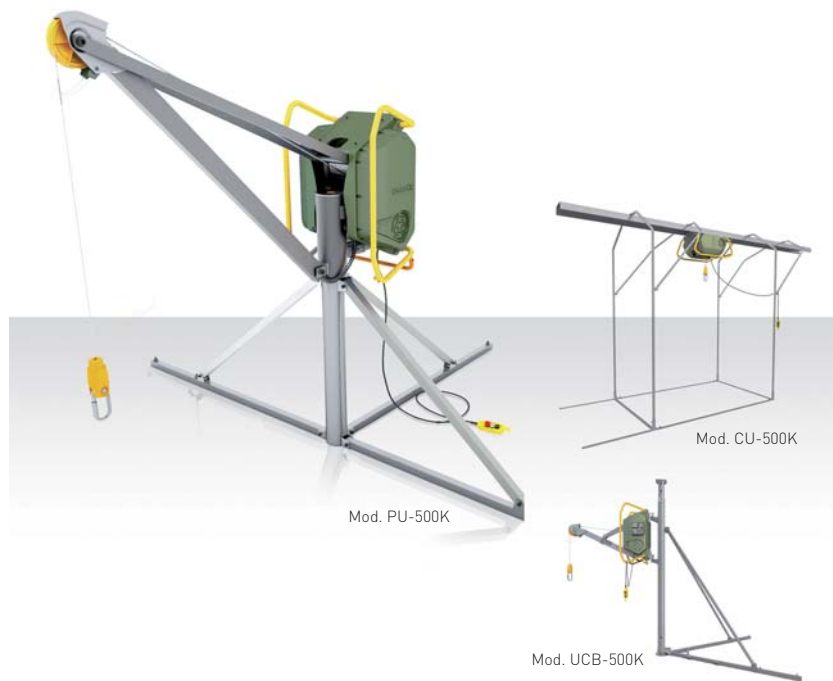
Manoeuvre à l'aide de boutons avec système d'arrêt d'urgence. Conformes aux Normes Européennes de Sécurité.

Solutions pratiques pour un ancrage sûr
-Colonne télescopique d'étage intermédiaire.
-Colonne télescopique à fenêtre.
-Bipied adaptable aux colonnes d'étage intermédiaires doté des trous d'ancrage au sol avec des tiges filetée

Console adaptable des colonnes, étais, échafaudages, etc.

LE ELEVADORES 500 KG

Máquinas diseñadas para ser usadas por los profesionales más exigentes del mundo de la construcción.
Machines designed for use by the most demanding professionals in the construction business.
Machines conçues pour être utilisées par les professionnels les plus exigeants du monde de la construction.



500 KG

Capacidad de elevación, kg Elevation capacity, kg Charge d'élevation, kg	500
Potencia motor, H.P. Motor Power, H.P. Puissance de moteur, H.P.	3
Velocidad de elevación, m/min Lifting speed, m/min Vitesse d'élevation, m/min.	20
Longitud de cable, m Cable length, m Longueur du câble, m	35
Diámetro del cable, mm Cable diameter, mm Diametre du câble, mm	6
Carga de rotura del cable, kg Cable shear load, kg Charge de rupture du câble, kg	2.680
Peso del cabezal, kg Weight, kg Poids de l'appareil, kg	80



ELEVADOR
WIRE ROPE HOIST
TREUIL DE CHANTIER



Motor monofásico de alta par de arranque con freno externo.

Sistema autofrenante que bloquea el aparato tan pronto se produce un corte de corriente.

Arrancada a plena carga desde cualquier punto muerto del recorrido.

Botonera desmontable.

Opcionalmente el elevador incorpora un variador de velocidad que ofrece las siguientes prestaciones:

Arrancada suave, que alarga la vida útil de todos los componentes del aparato

Regula la tensión eléctrica eliminando los picos de tensión.

Imposibilita la carga excesiva del aparato.

Informa sobre los mantenimientos periódicos y chequea el equipo ante eventuales averías con avisos luminosos y acústicos.

High-starting-torque, single-phase motor with external brake.

Self-braking system to block the unit as soon as a power outage occurs.

Starts under full load from any dead point in its run.

Removable pushbutton panel.

Optionally, the lift is equipped with a speed variator offering the following features:

Smooth starting, which extends the useful life of all the components of the appliance.

Regulates electric voltage, eliminating voltage peaks.

Prevents overloading of the appliance.

Informs about period maintenance and checks the unit for possible faults, with warning lights and buzzers.

Moteur monophasé à haut couple de démarrage avec frein externe.

Système d'autofreinage bloquant l'appareil dès une coupure de courant.

Démarrage à plein charge à partir de n'importe quel point mort du parcours.

Boîtier de commande amovible.

En option, l'élévateur incorporera un variateur de vitesse offrant les performances suivantes :

Démarrage doux, qui rallongera la durée de vie de tous les composants de l'appareil.

Régulation de la tension électrique éliminant les hausses de tension.

Empêche un chargement excessif de l'appareil.

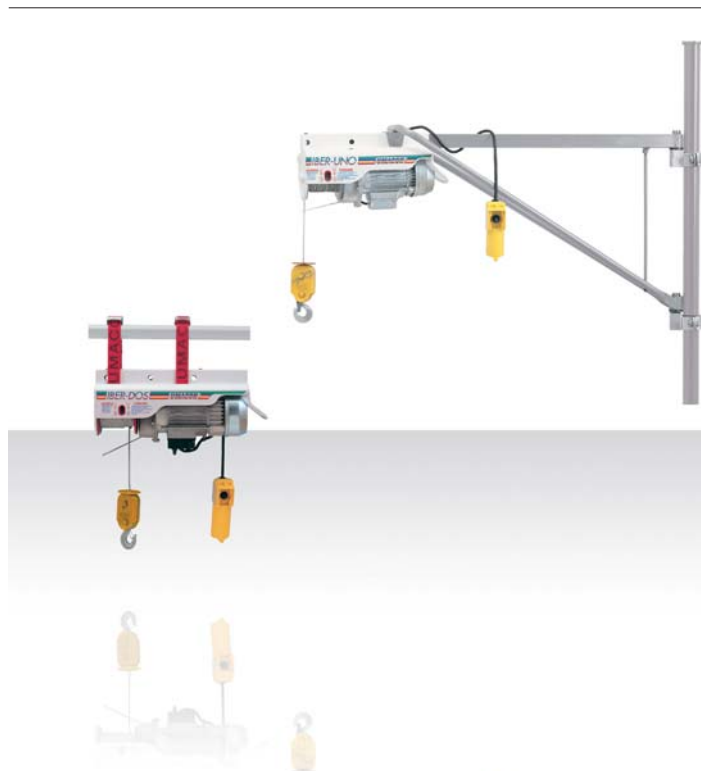
Information sur les maintenances périodiques à réaliser et vérification de l'équipement en cas de panne éventuelle, avec des signaux lumineux et acoustiques.

LE POLIPASTOS IBER-UNO / IBER-UNO

El más moderno diseño al servicio de la elevación de pequeñas cargas.

The latest design for lifting small loads.

La conception la plus moderne au service de l'élévation de petites charges.



	IBER-UNO	IBER-DOS
Carga máxima, kg Maximum load, kg Charge maximal, kg	100	150
Carga máxima con polea de reenvío, kg Maximum load with relay pulley, kg Charge maximal avec poulie de renvoie, kg	200	250
Potencia motor, H.P. Motor Power, H.P. Puissance de moteur, H.P.	0,33	0,50
Velocidad de elevación, tiro directo Lift speed, direct life, m/min. Vitesse d'élévation tir direct, m/min.	11,5	11,5
Tensión motor eléctrico, V. Electrical motor voltage, V. Tension Moteur Electrique, V.	220	220
Longitud del cable, m.g. Cable length, m.g. Longueur du câble, m.g.	15-20-25	20-25-30
Diámetro del cable, mm Cable diameter, mm Diametre du câble, mm	3	4
Carga de rotura del cable, kg Cable shear load, kg Charge de rupture du câble, kg	892	1675
Peso, kg Weight, kg Poids de l'appareil, kg	12	16
Volumen del cabezal, embalada, m³ Volume of packed head, m³ Volumen de l'appareil emballée, m³	0,021	0,024



POLIPASTO
WIRE ROPE HOIST
TREUIL DE CHANTIER



Versátiles y ligeros.

Seguros y fiables para uso general.

Reductor silencioso con engranajes tratados térmicamente.

Parada con final de carrera.

Puede funcionar con tiro directo y carga nominal a la máxima velocidad o con polea de reenvío y doble carga a velocidad reducida.

Sistemas de fijación:

- a) En brazo giratorio de estructura tubular sobre poste.
- b) En brazo giratorio con tirante regulable, sobre poste.
- c) Deslizante en caballete con raíles.
- d) Suspendido con correas a un elemento horizontal.

Versatil and lightweight.

Safe and reliable for general use.

Ideal for home handy-work.

Electro-brake motor.

Silent reducer unit with heat-treated gears.

Stroke-limiter stop.

Able to operate: with direct lift and nominal load at maximum speed or with a relay pulley and double load at reduced speed.

Attachment system:

- a) Post-fitted on a rotary arm.
- b) Slipping on a rig, with rails.
- c) Slung from belts on a horizontal element.

Pratiques et légers.

Sûrs et fiables pour une utilisation générale.

Idéal pour le bricolage.

Moteur électro-frein.

Réducteur silencieux avec engrenages traités thermiquement.

Arrêt avec fin de course.

Peut fonctionner: en traction directe avec une charge nominale en vitesse maximale, avec une poulie de renvoi jusqu'à une double charge en vitesse réduite.

Systèmes de fixation:

- a) En bras rotatif sur poteau.
- b) Sur rails coulissants.
- c) Suspendu par des courroies à un élément horizontal.

LV

VIBRADORES EXCÉNTRICOS UVE-PLUS / AGUJAS VIBRADORAS-AVEP

Agujas para vibrador UVE PLUS /UVGEX

Electric vibrator shafts

Aiguilles pour vibreur électrique



AGUJAS VIBRADORAS AVEP

	AVEP28	AVEP35	AVEP42	AVEP50	AVEP57
Kg	9	11	12	13	14
Ø mm	28	35	42	50	57
R.p.m.	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Capacidad de vibrado, m³/h. Vibration capacity, m³/h. Capacité Vibrage, m³/h.	8	10	20	29	35
Longitud manguera Hose length Longueur flexible	1,2,3,4,5	1,2,3,4,5	1,2,3,4,5	1,2,3,4,5	1,2,3,4,5

	MOTOR ELÉCTRICO UVE PLUS	MOTOR GASOLINA UVGEX HONDA GX120	ROBIN EY20
Potencia nominal Nominal power rating Puissance nominale	2.300 W	4 H.P.	5,5 H.P.
Voltaje Voltage Courant d'alimentation	115/230 V-50/60 HZ	-	-
R.p.m.	12.000 / 16.000	3.000/9.000	3.000/9.000
Intensidad Intensity Intensité	4,5 A 7,5 A	-	-
Kg	6,5	14	14



VIBRADOR CONCRETE VIBRATOR VIBREUR À BÉTON



Exclusivo sistema antitorsión que garantiza una mayor vida útil de la manguera gracias a su libre giro.

Sencillo, cómodo y seguro sistema de anclaje de la manguera al motor.

Nuestras agujas vibradoras pueden conectarse tanto al motor eléctrico como al motor gasolina.

Manguera de tubo de goma doblemente reforzado con mallas y funda de protección interior de acero.

VIBRADOR ELÉCTRICO UVE PLUS

Motor compacto con doble aislamiento y sistema de ventilación protegido.

Fácil acceso a las escobillas.

Interruptor de alta calidad MARQUARDT, integrado en el asa y de fácil sustitución.

Exclusive anti-twist system guaranteeing longer useful hose life.

Simple, easy and safe system for attaching the hose to the motor.

Our vibrator shafts can be connected to both electric and petrol motors.

Rubber pipe hose doubly reinforced with mesh and an internal steel protective lining.

UVE PLUS ELECTRIC VIBRATOR

Compact motor with double insulation and protected ventilation system.

Brushes easily accessible.

High-quality MARQUARDT switch integrated into the handle, easily replaced.

Système anti-torsion exclusif allongeant la durée de vie du flexible grâce à la liberté de son mouvement de rotation.

Système de raccordement du flexible au moteur simple, pratique et sûr.

Nos aiguilles vibrantes peuvent aussi bien être raccordées à un moteur électrique qu'à un moteur à essence.

Flexible en tuyau caoutchouc doublement renforcé avec mailles et gaine de protection intérieure en acier.

UVE PLUS ELECTRIC VIBRATOR

Moteur compact avec double isolation et système de ventilation protégé.

Accès facile aux balais charbons.

Interrupteur de haute qualité MARQUARDT, intégré dans la poignée et facilement amovible.

LV

CONVERTIDOR DE ALTA FRECUENCIA ELÉCTRICO AF



CONVERTIDOR MONOFÁSICO	CM-100	CM-120	CM-140
Medidas, cm Dimensions, cm Measures, cm	49x25x32	49x25x32	51x27x34
Kg	24	24	28
R.p.m.	2.840	2.950	2.950
Tensión, V/Hz	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Potencia, Kw./KVA Power, Kw/KVA Puisance, Kw/KVA	1,5 / 1	1,5 / 1,2	1,9 / 1,5
Intensidad de motor, A Y/Δ Motor intensity, A Y/Δ Intensité moteur, A Y/Δ	6,5 / 14	6,5 / 18	8,5 / 21
Nº salidas a 42 V 200 Hz Outlets 42 V 200 Hz Nº de sorties 42 V 200 Hz	1	2	2
Conexión agujas max. Max. Heads Conection Conexión aiguilles max.	1 x AF655	2 x AF585	2 x AF655

AGUJA ALTA FRECUENCIA TRIFÁSICA 42 v. 200 Hz.

	AF385	AF425	AF525	AF585	AF655	AF755
Kg	9	11	13	15	17	20
Ø mm	36	42	50	57	65	75
R.p.m.	8/465	6/490	13/755	15/875	16/930	20/1.165
Capacidad de vibrado, m³/h. Vibration capacity, m³/h. Capacité Vibrage, m³/h.	12	20	30	35	40	45
Ø de acción	30	70	100	110	120	150

CONVERTIDOR TRIFÁSICO

	CT-110	CT-130	CT-150	CT-220
Medidas, cm Dimensions, cm Measures, cm	49x25x32	49x25x32	51x27x34	55x30x37
Kg	22	22	26	34
R.p.m.	2.840	2.480	2.480	2.950
Tensión, V/Hz	400 / 230	400 / 230	400 / 230	400 / 230
Potencia, Kw./KVA] Power, Kw/KVA Puisance, Kw/KVA	1,5 / 1	1,5 / 1,2	1,9 / 1,5	2,8 / 2,2
Intensidad de motor, A Y/Δ Motor intensity, A Y/Δ Intensité moteur, A Y/Δ	2,6 / 4,5	2,6 / 4,5	3,5 / 6	6 / 10,4
Intensidad generador, A Generator intensity, A Intensité generateur, A	14	18	21	30
Nº salidas a 42 V 200 Hz Outlets 42 V 200 Hz Nº de sorties 42 V 200 Hz	1	2	2	3
Conexión agujas max. Max. Heads Conection Conexión aiguilles max.	1 x AF655	2 x AF585	2 x AF655	2 x AF655



CONVERTIDOR
HIGH FREQUENCY CONVERTOR
CONVERTISSEUR D'HAUTE FRÉQUENCE



AGUJAS DE ALTA FRECUENCIA AF

Se suministran con 5 m de manguera y 10 m de cable de conexión.

Interrupitor de alta calidad Marquardt.

Caja de interruptor herméticamente protegida.

Rodamientos de alto rendimiento y larga duración.

AF HIGH FREQUENCY NEEDLES

Supplied with 5 m hose and 10 m connecting cable.

Marquardt high-quality switch.

Switch housing hermetically protected.

Long-life high-performance bearings.

AIGUILLES HAUTE FRÉQUENCE AF

Sont fournies avec 5 m de flexible et 10 m de câble de connexion.

Interrupteur de grande qualité Marquardt.

Boîtier de l'interrupteur avec protection hermétique.

Roulements haute performance et longue durée.

**CONVERTIDORES DE ALTA FRECUENCIA
CM / CT**

Bastidor de protección de acero antichoque.

Interrupitor MARQUARDT con protección térmica.

Estator dotado de imanes permanentes.

Posibilidad de conectar hasta tres agujas.

**CM / CT HIGH FREQUENCY
CONVERTERS**

Steel, shockproof protective frame.

Heat protected MARQUARDT switch.

Stator fitted with permanent magnets.

Connection for up to three shafts.

**CONVERTISSEURS HAUTE FRÉQUENCE
CM / CT**

Châssis de protection en acier antichoc.

Interrupteur MARQUARDT avec protection thermique.

Stator doté d'aimants permanents.

Possibilité de raccorder trois aiguilles.

LV

CONVERTIDOR GENERADOR DE ALTA FRECUENCIA-GF

Convertidores de alta frecuencia CM / CT

CM / CT high frequency converters

Convertisseurs haute fréquence CM / CT



	GF110	GF150	GF220
Medidas, cm Dimensions, cm Measures, cm	60x39x47	66x41x48	72x50x50
Kg	24	30	42
R.p.m.	2.840	2.840	2.950
Motor gasolina Petrol engine Moteur essence	Honda GX160 5,5 H.P.	Honda GX160 5,5 H.P.	Honda GX270 9 H.P.
Potencia útil, KWA Power, KWA Puisance utile, KWA	1	1,5	2,2
Intensidad generador, A Generator intensity, A Intensité generateur, A	14	21	30
Nº salidas a 42 V 200 Hz Outlets 42 V 200 Hz Nº de sorties 42 V 200 Hz	1	2	3
Conexión agujas max. Max. Heads Conection Conection aiguilles max.	1 x AF755	2 x AF655	3 x AF655



CONVERTIDOR
HIGH FREQUENCY CONVERTOR
CONVERTISSEUR D'HAUTE FRÉQUENCE



Bastidor de protección de acero antichoque.

Interruptor MARQUARDT con protección térmica.

Estator dotado de imanes permanentes.

Posibilidad de conectar hasta tres agujas.

Steel, shockproof protective frame.

Heat protected MARQUARDT switch.

Stator fitted with permanent magnets.

Connection for up to three shafts.

Châssis de protection en acier antichoc.

Interrupteur MARQUARDT avec protection thermique.

Stator doté d'aimants permanents.

Possibilité de raccorder trois aiguilles.



CONVERTIDOR ELECTRÓNICO CE

Convertidor electrónico CEFA
CEFA electronic converter
Convertisseur électronique CEFA

AGUJAS TRIFÁSICAS 230V- / 200 Hz. DE ALTA FRECUENCIA

	FA-38	FA-42	FA-52	FA-58	FA-65	FA-75
Peso, kg Peso, kg Poids, kg	10	11	14	16	19	20
Ø mm	38	42	52	58	65	75
Potencia, W. Power, W. Puissance, W.	365	490	655	800	875	1150
R.p.m.	12.000	12.000	12.000	12.000	12.000	12.000
Intensidad, A Intensity, A. Intensité, A.	1,5	2	2,5	3	3,5	4
Capacidad de vibrado, m³/h. Vibration capacity, m³/h. Capacité de vibrage, m³/h.	13	20	31	36	40	45

	CE-1	CE-2
Dimensiones, cm Dimensions, cm Dimensions, cm	36x16x14	36x16x14
Peso, kg Weight, kg Poids, kg	4,5	4,5
Intensidad max. Entrada, A. Max. intensity. Input, A. Intensité max. Entrée, A.	8	12
Intensidad max. Salida, A. Max. intensity. Output, A. Intensité max. Sortie, A.	5	8
Potencia, H.P. Power, H.P. Puissance, H.P.	1	2
Conexión de agua trifásica Three-phase needle connection Raccordement eau triphasé	Aguja Shafts Aiguille FA38 FA42 FA52 FA58	Aguja Shafts Aiguille FA65 FA75



CONVERTIDOR HIGH FREQUENCY CONVERTOR CONVERTISSEUR D'HAUTE FRÉQUENCE



Componentes electrónicos especialmente protegidos contra golpes bruscos.

Carcasa de aluminio con tacos aislantes en su base.

Interruptor pulsador perfectamente protegido.

Peso reducido y ergonómicamente práctico.

Agujas intercambiables con 5 m de manguera y 10 m de cable de conexión.

Electronic components especially protected against sharp impact.

Aluminium housing, with insulating dowels in the base.

Fully protected pushbutton.

Low-weight, ergonomically practical.

Changeable shafts with 5 m hose and 10 m connecting cable.

Composants électroniques spécialement protégés contre les coups brusques.

Carcasse en aluminium avec taquets isolants à la base.

Bouton interrupteur parfaitement protégé.

Poids réduit et pratique sur le plan ergonomique.

Aiguilles interchangeables avec 5 m de flexible et 10 m de câble de connexion.



LV REGLAS VIBRANTES RE/RG

Reglas vibrantes
Surfacing screeds
Règles vibrantes



	REGLA ELÉCTRICA RE	REGLA GASOLINA RG
Longitud del perfil, m Profile length, m Longueur du profilé, m	2 / 2,5 / 3	2 / 2,5 / 3
Peso en kg (perfil estándar de 2 m) Weight in kg (2 m standard profile) Poids en kg (profil standard de 2 m)	20	21
Potencia motor, W. Motor power, W. Puissance moteur, W.	100 W	1,1 HP
Tensión, V. Voltage, V. Tension, V.	220 V.50 / 60 Hz	-
Intensidad, A. Intensity, A. Intensité, A.	0,65	-
R.p.m.	2.750	7.000
Fuerza de vibración, Nw Vibration power, Nw Force de vibration, Nw	500	650
Sistema de guiado Guide system Système de guidage	Manillar con doble empuñadura Twin-grip handle. Guidon avec double poignée.	Pértiga de 2 m con empuñadura. Manillar con doble empuñadura. 2 m pole with grip. Twin-grip handle. Perche de 2 m avec poignée. Guidon avec double poignée.



REGLA
VIBRATING SCREED
RÈGLE VIBRANTE



Perfil de aluminio de alta calidad con un diseño exclusivo que garantiza un máxima flotabilidad y ligereza.

Manillar desmontable con empuñaduras ergonómicas.

Robusto bastidor dotado de una asa para su maniobrabilidad.

Regla accionada por motor eléctrico o gasolina de 4 tiempos.

High-quality aluminium section with an exclusive design guaranteeing maximum flotation and lightness.

Dismountable handle with ergonomic grips.

Strong frame, designed for easy manoeuvrability.

Electric or 4-stroke petrol motor drive.

Profilé en aluminium de haute qualité, spécialement conçu pour garantir une flottabilité et une légèreté optimales.

Guidon démontable avec poignées ergonomiques.

Robuste châssis doté d'une anse pour faciliter les manœuvres.

Règle commandée par moteur électrique ou à essence 4 temps.

LHM TRANSPALETAS DE ALMACÉN

UT-2500+ / UTJ-1000 / UT-3000



	UT-2500+	UTJ-1000	UT-3000
Capacidad, kg Capacity, kg Capacité, kg	2.500	1.000	3.000
Altura de elevación total, mm Total elevation height, mm Hauteur de levée total, mm	195	800	200
Altura de la horquilla bajada, mm Fork height when down, mm Hauteur de la fourche baissée, mm	85	85	85
Altura del grupo hidráulico, mm Hydraulic unit height, mm Hauteur du groupe hydraulique, mm	430,5	430	460
Longitud de la horquilla, mm Fork length, mm Longueur de la fourche, mm	1.150	1.150	1.150
Anchura total, mm Total width, mm Largeur total, mm	550	550	540
Diámetro rueda motriz, mm Drive wheel diameter, mm Diamètre roue directrice, mm	Ø200	Ø180	Ø200
Diámetro de rodillos Roller diameter, mm Diamètre des galets, mm	Ø83	Ø74	Ø82
Radio de giro, C° Turn circle, C° Rayon de rotation, C°	200	210	210
Peso, kg Weight, kg Poids, kg	84	128	84



TRANSPALETA HAND PALLET TRANSPALETTE



UT-2500+

Engrasador en todas las articulaciones y casquillos, que aseguran la vida útil de la transpaleta. Diseño compacto del grupo hidráulico.

Cilindro en acero inoxidable.

Ruedas directrices de goma maciza y dos rodillos delanteros de poliuretano y un tercero en el extremo de las mismas.

UTJ-1000

Con unos pocos movimientos de timón se sitúa la carga a la altura de trabajo deseada.

Los estabilizadores laterales garantizan la estabilidad de la transpaleta cuando está cargada.

Las transpaleta, incorpora un dispositivo automático de reducción de velocidad a plena carga, que garantiza la integridad de la mercancía en el momento del descenso.

UT-3000

Engrasador en todas las articulaciones y casquillos, que aseguran la vida útil de la transpaleta.

Elevación ultra-rápida. Elevación completa en solo tres golpes de su timón ergonómico.

Ruedas directrices y rodillos delanteros de goma maciza. El extremo de las horquillas incorpora un tercer rodillo anti-obstáculos.

UT-2500+

All joints and bushes greased, to ensure the pallet forklift's useful life. Compact hydraulic unit.

Solid rubber drive wheels.

The deep-drawn plate forks incorporate two polyurethane rollers and a third at the ends.

UTJ-1000

A few rudder movements place the load at the required working height.

The side stabilisers guarantee stability when the pallet forklift is loaded.

An automatic speed reducer is incorporated to ensure load safety during descent when fully loaded.

UT-3000

All joints and bushes greased, to ensure the pallet forklift's useful life.

Quick lift hand pallet. Lifting to maximum height with only three strokes.

The deep-drawn plate forks incorporate two polyurethane rollers and a third at the ends.

UT-2500+

Graisseur sur toutes les rotules et bagues garantissant la longue vie du transpalette.

Roues directrices en caoutchouc massif.

Les fourches, fabriquées en tôle emboutie, incorporent deux galets en polyuréthane et un troisième à leur extrémité.

UTJ-1000

En quelques mouvements de timon, la charge se situe à l'hauteur de travail souhaitée.

Les stabilisateurs latéraux garantissent la stabilité du transpalette quand il est chargé.

La transpalette incorpore un dispositif automatique de réduction de vitesse à pleine charge qui garantit l'intégrité de la marchandise lors de la descente.

UT-3000

Graisseur sur toutes les rotules et bagues garantissant la longue vie du transpalette.

Élévation ultra rapide. Élévation complète seulement dans trois coups de leur timon ergonomique.

Les fourches, fabriquées en tôle emboutie, incorporent deux galets en polyuréthane et un troisième à leur extrémité.

LHM LIJADORA UDS 550

Máquinas diseñadas para ser usadas por los profesionales más exigentes del mundo de la construcción.
Machines designed for use by the most demanding professionals in the construction business.
Machines conçues pour être utilisées par les professionnels les plus exigeants du monde de la construction.



	UDS-550
Tensión V. Voltage V. Tension	220-210
Revoluciones p.m. Speed r/min Vitesse	450-950
Potencia motor W. Power Puissance	550
Diámetro plato, mm Disc Diameter, mm Diamètre du disque	225
Longitud máxima, mm Max. length Longueur maximum	1780
Longitud mínima, mm Min. Length Longueur minimum	1240
Dimensiones maleta, cm Carton means Mesures valise	81,5 x 36 x 25
Peso máquina, kg Weight, kg Poids machine, kg	5,3
Peso con maleta, kg Weight with carton, kg Poids avec valise, kg	10,6



LIJADORA DRY WALL SANDER PONCEUSE



Con la lijadora UDS 550 el tratamiento de pulido de paredes y techos se realiza 4 veces más rápido que con los métodos convencionales.

Dos longitudes. Añadiendo un adaptador intermedio se amplía la longitud de la lijadora. Pudiendo alcanzar superficies de lijado de hasta 3 metros de altura.

Sistema de conexión eléctrica rápido y seguro que permite ajustar la longitud de la lijadora de una forma ágil y rápida.

El regulador de velocidad permite trabajar con materiales diversos tanto por su dureza como por las irregularidades de la superficie a tratar.

Sistema de lijado almohadillado que se adapta mejor a las superficies evitando marcas de remolinos.

Articulando de manera sencilla la cabeza de lijado se puede trabajar tanto en paredes como en techos.

El sistema de aspiración de que esta dotado la cabeza de lijado permite aspirar tanto por el perímetro exterior del plato como por los diez orificios de que está dotado.

La lijadora UDS 550 se suministra desmontada y perfectamente protegida en una cómoda maleta.

Accesorios

- 1 Ud. disco abrasivo con velcro P80
- 1 Ud. disco abrasivo con velcro P100
- 1 Ud. disco abrasivo con velcro P120
- 1 Ud. disco abrasivo con velcro P150
- 1 Ud. disco abrasivo con velcro P180
- 1 Ud. disco abrasivo con velcro P240
- 1 Ud. Atornillador de estrella.
- 1 Ud. Llave allen

The UDS 550 Sander increases the speed of sanding walls and ceilings fourfold over conventional methods.

Two lengths. Addition of an intermediate adaptor lengthens the sander, so that it can reach sanding surfaces up to 3 metres high.

Safe, snap electrical connection system making it possible to adjust sander length easily and quickly.

The speed regulator enables the sander to work with various materials according both to the hardness and unevenness of a surface.

Cushioned sanding system which adapts better to surfaces and avoids swirl marks.

A simple sanding head adjustment allows work on both walls and ceilings.

The sander head extraction system allows extraction not just around the outside edge of the plate but also through its ten openings.

The UDS 550 sander is supplied unassembled, completely protected in an easy-to-carry case.

Accessories

- 1 abrasive disco with P80 guide
- 1 abrasive disco with P100 guide
- 1 abrasive disco with P120 guide
- 1 abrasive disco with P150 guide
- 1 abrasive disco with P180 guide
- 1 abrasive disco with P240 guide
- 1 Phillips screwdriver.
- 1 Allen key

La ponceuse UDS 550 permet de poncer murs et plafonds 4 fois plus vite qu'avec les méthodes conventionnelles.

Deux longueurs. La ponceuse peut être rallongée grâce à la possibilité d'ajouter un adaptateur intermédiaire, permettant ainsi de poncer des surfaces situées à 3 mètres de haut.

Système de raccordement électrique rapide et sûr qui permet de régler la longueur de la ponceuse facilement et rapidement.

Le régulateur de vitesse permet de travailler sur plusieurs types de matériaux en fonction de leur dureté ou des irrégularités de la surface à poncer.

Plateau de ponçage rembourré mieux adapté aux surfaces et évitant les rayures circulaires.

La tête pivotante articulée de ponçage permet de travailler aussi bien sur des murs que sur des plafonds.

Le système d'aspiration de la tête de ponçage permet d'aspirer la poussière sur le périmètre extérieur du plateau et à travers les dix trous d'aspiration dont il est doté.

La ponceuse UDS 550 est fournie démontée, parfaitement protégée dans une pratique mallette de rangement.

Accessoires

- 1 disque abrasif, grain P80
- 1 disque abrasif, grain P100
- 1 disque abrasif, grain P120
- 1 disque abrasif, grain P150
- 1 disque abrasif, grain P180
- 1 disque abrasif, grain P240
- 1 tournevis étoile.
- 1 clé Allen

LHM ASPIRADOR UVC 1400

Máquinas diseñadas para ser usadas por los profesionales más exigentes del mundo de la construcción.
Machines designed for use by the most demanding professionals in the construction business.
Machines conçues pour être utilisées par les professionnels les plus exigeants du monde de la construction.



UVC 1400

Capacidad de cuba, litros Drum capacity, Lt. Capacité de cuve, Lt.	57
Bolsa de aspiración, litros Bust collecting capacity, Lt. Capacité bourse aspiration, Lt.	35
Potencia motor, W. Rated Input power, W. Puissance moteur, W.	1380
Tensión, V. Voltage, V. Tension, V.	110-230
Frecuencia, Hz. Frequency, Hz. Fréquence, Hz.	50-60
Peso, kg Weight, kg Poids, kg	10,5



ASPIRADOR
VACUUM CLEANER
ASPIRATEUR



Aspirador muy potente con un sistema de aspiración constante y de uso sencillo.

Ideal para pintores y profesionales de la construcción.

Dotado de dos grandes ruedas y dos rodillos más pequeños que facilitan su manejabilidad.

Accesorios.

- 1 Ud. Tubo de aspiración metálico telescópico.
- 1 Ud. Tobera para suelos con fijación para moquetas.
- 1 Ud. Tobera sencilla.
- 1 Ud. Lanza de aspiración.
- 3 Uds. Bolsas de aspiración.

A very powerful extractor with a continuous extraction system, and easy-to-use.

Ideal for professional painters in the construction industry.

Two large wheels and two smaller rollers for ease of handling.

Accessories.

- 1 telescopic metal extraction tube.
- 1 nozzle for floors, with carpet fitting.
- 1 single nozzle.
- 1 extraction tip.
- 1 brush.
- 3 extraction bags.

Très puissant aspirateur équipé d'un système d'aspiration constante et facile à utiliser.

Idéal pour peintres et professionnels du bâtiment.

Equipé de deux grandes roues et de deux rouleaux plus petits facilitant sa manipulation.

Accessoires.

- 1 tube d'aspiration métallique télescopique.
- 1 buse pour les sols, avec fixation pour moquettes.
- 1 buse simple.
- 1 tuyau d'aspiration.
- 1 brosse d'aspiration.
- 3 sacs d'aspiration.

UMACON



www.umacon.com



ÚTILES Y MAQUINARIA PARA
LA CONSTRUCCIÓN S.A.

Polígono Industrial Malpica

Santa Isabel Calle F, 25B-26-27

E-50016 Zaragoza (Spain)

Tel. 976 571 212 / Fax: 976 571 197

info@umacon.com



TRABAJA DURO
WORK HARD
TRAVAILLE DUR



TRABAJA DURO
WORK HARD
TRAVAILLE DUR

